

ЛОНДОН. — Лондонський „Таймс” проголосив листа у справі умовного стану німецького канцлера Адольфа Гітлера. Листа написав д-р Вільям Бравн, директор Інституту Досвідної Психології в оксфордському університеті. Д-ра Бравна вважають спеціалістом від нервових недуг. Він опирає свої спостереження головню на тих помічниках, які поробив англійський посол до Берліну, сер Гендерсон, а якими він поясняв політичні кроки німецького канцлера. Д-р Бравн є тої думки, що Гітлер терпить на хронічну умову недугу, яка виниці цілком знищити його розум, а сам він стане настиряним м'яняком. Гітлер терпить, на думку д-ра Бравна, на переслідовчу манію. Його мегальоманія стане небавом неможливою і його треба буде віддати під спеціальну охорону. Гістерія Гітлера не дає змоги його мозкові правильно працювати і схоплювати справи, бо він не може зосередоточити довго уваги на якійсь точці. І тому дивиться на справи вузько. Гістерія є можливо причиною того, що Гітлер схильний до наслідувань Фридриха Великого чи Наполеона. Крім цього він дуже напасливий. Сам нападає й уявляє собі, що це інші нападають на нього і його державу. Це, що Гітлер почуває себе покликаним до великих діл, є вислідом його мегальоманії. Вда в тому, що він робить мегальоманами і тих, що є близько при ньому. Бо таким чином і ціле його оточення попадає в божевілля. Ось такими річани, каже д-р Бравн, треба собі пояснювати між іншим і договір Гітлера зо Сталіном.

ublished daily exce

Адрес: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

на роздавання намісництва львівський архієпископ Бернарד Вільчек (1509). Очевидно, що таке право здобув він для того, щоби діло „навернення” українців пішло скорішим ходом. Коли одначе „покривджені” в той спосіб ставали стали лавою проти архієпискупа, то він побачив себе примушеним зеднати воєнамісництва в руках одного чоловіка, якого для більшої поваги представив до затвердження королеві. Вибір архієпискупа впав на українського шляхтича Якима Гдианцького, що став не тільки намісником для всіх повітів галицької волости (1522), а й архимандритом св.-юрського монастиря у Львові. Уряд намісника для всього православною духовенства в краю в отриманні з св.-юрською архимандрією зеднав у руках Гдианцького всі права й влади, яку мали колишні галицькі митрополити і єпископи.

(Далі буде).

Китайська цісарська куховарська книжка складається з 96 томів та важить одну тону. Говорять, що це найбільша куховарська книжка на світі. Скорочене видання цієї самої книжки складається з 18 томів.

ХТО ПОПИРАЄ БИЗНЕСИ.
ЩО ОГОЛОШУЮТЬСЯ В
„СВОБОДІ“, ТОП ПОПИ
РАЄ „СВОБОДУ“.

• 3 ДНЯ •

АНГЛІЙСЬКА ТАКТИКА.

Відвідини до Америки прибув англійський лорд Морлі, який газетарам дав інформацію про європейську війну та про спосіб її ведення. Він сказав, що нинішня війна це війна машин. Вона відзначається тим, що далеко вигідніше і легше в ній оборонятись, ніж нападати. Дослідно він сказав: „Загально кажучи, я є такої думки, що модерні способи оборони роблять саму оборону далеко сильнішою, ніж наступ. Тому ми, британці не задумуємо розбити собі голови об каміний мур. А що відноситься до канцлера Гіллера, то він мусить наступати. Коли він не буде наступати, то програє власне через той факт, що він не наступав“.

ПРАВИЛЬНИЙ ПІДХІД.

Треба признати англійцям, що це знаменито придумана тактика. З неї видно, що вони приступали до війни з глибоким передуманням усього. Вони заздалегідь зміркували, що добре укріплені лінії, такі як Мажина, чи Зігфріда, впрост буде неможливо перемістити. Але дали вони застановитись: чи кінче їм треба німецьку лінію перебивати? І прийшли до висновку, що ні. Штурмувати німецької лінії їм не кінче потрібно. Бо не в проломі цієї лінії й не в занятті німецької території має міститись їх перемога. Вона має міститись у повільнім виснаженні німців.

Бритійська фльота щільно блокує береги Німеччини і не допускає туди ніяких продуктів. А Німеччина під багатомо оглядами не є самовистарчална. Їй потрібно у великій кількості різних металів, нафти, гуми, харчів. Частинно вона заспокоює свої потреби штучними виробами, як от штучною бензиною, вироблюваною з вугля. Але одну тону бензину можна видобути з п'ятьох тон вугля. Готово вугля не стати; чи точніше, не буде кому його в такій кількості видобувати.

Коли прийде Німеччині на далеку мету воювати, то звідкись тих продуктів вона таки буде мусіти взяти; або мусить знову програти.

ЧИ ПОМОЖУТЬ СОВЕТИ?

На основі човозаключеного мирового пакту Совети обіцяли Німеччині доставляти різні продукти, і то на борг. Але чи Совети вслі виконати свою обіцянку? Значить кажуть, що ні. Що Совети ту нафту, яку видобувають, мусять зуживати для власних потреб; крім того Совети ніколи не будуть щиро прагнути, щоб виграла Німеччина, бо тоді вона стане загрозою для самих Советів; вкінці советська комунікація така погана, що вона не вслі доставляти німцям подостатком потрібних продуктів.

Всі ці причини змусять німців оглядатись за скорою допомогою.

БУДУТЬ АТАКУВАТИ.

Щоби переломити застій на фронті, який властиво працює в користь альянтів, Гітлер буде мусіти сам переходити до агресії, до атаки. Та тут же він, за обрахунками англійців, готов зломити собі голову на оборонній позиції лінії Мажина.

Німці можуть завдати великі шкоди альянтам при допомозі літаків. Але літаки можуть тільки ослабити ворога, а не закріпити перемоги. Крім того літаки мають грізного суперника у формі протилежних гармат, що в нинішню пору дуже удосконалені. Вкінці, на атаку німецьких лі-

таків альянти відповідать подібною атакою. Їхні літаки вже вповні дорівнюють німецьким.

В літаки альянти можуть засобляти і в заморських краях, у Канаді, а незадовго мабуть і в Америці. Коли німці знищать у часі боротьби свою теперішню повітряну флоту, то не будуть вслі, з огляду на брак сирівців, засобляти новими літаками так скоро, як альянти.

Отж німці змушені будуть атакувати й „ломити собі карк на каміні мурі“, як це говорить лорд Морлі. А коли не будуть, то „програють через сам факт, що не схочуть атакувати“, каже він. Це все англійці дуже добре обчислюють наперед.

РІЖНІ МОЖЛИВОСТІ.

Зрозуміло, що німці так легко карку собі не зломлять. Поки вони його зломлять, то завдадуть чимало клопоту своїм противникам. Вони своїми літаками і субмаринами таки готові знищити великий відсоток англійської флоты. Вони також готові продиратись до Франції, чи Англії через інші, тепер неутраляні краї, як Бельгія, Швейцарія, чи Голандія. Вони також можуть здивувати світ якоюсь новою іброєю, про яку поки що натикав Гітлер. Але чи це все їм допоможе? — Ледви!

Англії подібні до того коня, що зпочатку біжить у перегонах на самих заді, а всежтаки прибігає перший до мети. Німці навпаки: зпочатку вони все виграють битви, але не все виграють останню...

ОЛ. ЛУГОВИЙ (Олександр В. Овруцький-Швабе) ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ (ВІРА БАБЕНКО)

Ця повість з часів останньої революції в Україні й повстанської війни проти Московщини була вже друкована в „Свободі“ в літі 1938. року під заголовком „За Україну“. Тепер вона появилася окремою книжкою під цим новим заголовком, щоб заспокоїти попит за цю прещікаву повість про незбутню героїку боротьби проти більшовицьких катів.

Повість оповідає про героїські подвиги справжньої людини, Віри Бабенко, провідниці повстанських загонів.

Книжка прикрашена портретом героїні.

Ціна 1 доларя.

„SVOBODA“

81-83 Grand St., P. O. Box 346
Jersey City, N. J.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Знагоди привітності головного предсідника У. Н. Союзу на 30-літній ювілей Братства св. Стефана, відділу 221.

ЩО БУДЕ 29-го ЖОВТНЯ Ц. Р.

— відбудеться —

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

в таких місцевостях:

ГЕМОД, ІНД. Понеділок, 30-го жовтня, 7:30 ввечір, у Церковний Салі під ч. 7031 COLUMBIA AVE., HAMMOND, IND., для таких відділів: 68 з Іст Шікаго Інд.; 80 з Каломет Сіті, Іл.; 100 і 346 з Гері, Інд.; 107 з Гемонд, Інд.; 335 і 354 з Гарвей, Іл.; 111 і 437 з Джоліет, Іл.

ШІКАГО, ІЛ. Вівторок, 31-го жовтня, 7:30 ввечір, у Салі під ч. 2408 W. CHICAGO AVE., CHICAGO, ILL., для всіх відділів міста Шікаго.

На згадані організаційні збори відділів У. Н. Союзу в обидвох місцевостях повинні прийти всі урядники й члени. На зборах буде головний предсідник У. Н. С. М. Мурашко. 245,8

Головна Канцелярія У. Н. Союзу.

НЮ ЙОРК, Н. Й. — УВАГА!

ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ УКР. НАЦІОНАЛЬНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ м. НЮ ЙОРКУ

повідомляє, що його заходами відбудеться

12. ЛИСТОПАДУ 1939., В ГОД. 7:30 ВЕЧОРОМ

В СТАЙВЕЗЕНТ ГАЙСКУЛ, 15. ВУЛ. у НЮ ЙОРКУ.

ЛИСТОПАДОВИЙ КОНЦЕРТ

Програма багата: виступи хорів, промови, соля ново прибулої співачки пани Лепковської й інші точки. — Вступ 40 центів.

Простіться всіх громадян прийти на це національне свято, а також інші товариства просимо здержатись на цей день від влаштування своїх підприємств.

За подробицею програмою слідить у газеті.

М. Пензак, голова; С. Ковальчук, секр.

ДЛЯ ПІЗНАННЯ ЖИТТЯ РІЖНИХ УКРАЇНСЬКИХ ПЛЕМЕН

ЧИТАЙТЕ ПОВІСТЬ З ІХ
ЖИТТЯ

Наприклад для пізнання життя
ЛЕМКІВ:
ФРАНЦІ КОКОВСЬКИЙ
з передмовою Богдана Лепкого

ЗА ЗЕМЛЮ

ЛЕМКІВСЬКА ПОВІСТЬ

Автор цієї повісті служив довгі роки суддею на Лемківщині, а як завісно, суддя може пізнати життя народу так, як лише може пізнати уродженець або саясинець. Життя лемків у цій повісті змальоване таким, яким воно є. Автор нічого не підкреслює ні зоглядує. Він ні навчає, ні моралізує. Як суддя старается писати по правді: мале велику любов лемка до прадіної землі, його старинні звичаї, що часто зударяються з писаними законами держави. Люб до землі й прадіного звичаю зударяється ще з любовю до іншої людини, і так повстає складна тканина життя цього прецкавого українського племені, що на своїй маловрожайній землі та серед важких і несприятливих життєвих умов зберегло свою рідну землю, свої старовіські звичаї, мову й віру.

Відомий український письменник Богдан Лепкий у передмові до повісті подає багато невідомого про лемків та автора. Всі розмови в повісті вудуть лемківською мовою, але автор обіслав розуміння цієї мови доданням на кінці книжки словничка лемківських слів.

ЦІНА 50 ЦЕНТІВ.

Замовляйте слати до:

„Svoboda“

BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ЗАПОВІДАЄ КОНТРОЛЮ УРЯДУ НАД КАНАДІСЬКОЮ ТИХО- ОКЕАНСЬКОЮ ЗАЛІЗНИЦЮ

З заяви прем'єра Саскачевану, В. Г. Петерсона, показується можливість що під кінець теперішньої війни домінія Канади перейде в посідання або одержить контролю над Канадською Тихо-океанською залізницею, званою з англійська Сіпіаром.

Прем'єр Петерсон опирає свої здогади на заповідженнім поступуванню британського уряду при заплаті своїх воєнних закупів у Канаді фондами, одержаними з квітівліції британських фінансових вкладів у домінії. Приблизно \$6,000,000, тобто біржових паперів і привілейованих цінних паперів (пріфердстакс), є власністю британської або британських корпорацій, за твердженням Петерсона. Ті біржові папери і привілейовані цінні папери становлять саме більш як 55 відсотків цілого видання сіпіярських бондів. Якщо їх перейде у свої руки уряд Канади за воєнні матеріали, поставлені Великої Британії, тоді стане власником Сіпіяру.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

АМЕРИКАНЕЦЬ ПРО КОМУ-
НІСТІВ І СОЦІАЛІСТІВ.

У більшовицькій і соціалістичній українській пресі в Америці маємо повно нападів на український націоналістичний рух як „фашистський“ чи „нацистичний“. А наші соціалісти відпекуються, що вони не мають нічого спільного з більшовиками чи з комуністами, а навіть „ображуються“, коли їм казати, що то вони „породили“ більшовиків. Ось тут хочу подати винятки з книжки американця, що він говорить про комуністів і соціалістів, маючи очевидно на увазі американську націю. Та його помічнення, особливо щодо націоналізму, є такі, що їх можна цілком добре застосувати до кожного народу, а зокрема до українського.

Ця книжка називається так:

„THE SPIRIT OF THE AMERICAN FLAG“ written and copyrighted 1933 by James A. Moss, Colonel, U. S. Army (retired) introduced by Henry L. Simson, secretary of State, published by the U. S. Flag Ass'n, Washington, D. C.

У ній знаходимо між іншим таке:

(Page 67) Let us destroy them before they destroy us... Communism and socialism and other forms of radicalism which carry not only disregard of personal liberties and property rights, but also other pernicious doctrines at variance with the principles of government embodied in the Declaration of Independence and the Constitution of U. S. These agencies are dividing the unity of American citizenship and undermining the foundations on which the Republic is established... Socialism. The fundamental institution of Socialism is collective ownership of property and other wealth... Among the other institutions and ideals of Socialism are internationalism (in the sense of nullification of patriotism) and in the case of pure Socialism, atheism and abolition of the home and the moral code. (Page 68) Abolition of private property right means abolition of civilization. If you abolish private property right, as Communism or Socialism would do, you abolish civilization. Man made no progress in civilization until he was assured that in some measure at least the fruits of his labor would be enjoyed by him and his family and upon his death would go to his widow and orphans. Without that incentive there would be no civilization.

(Page 79) Pacifism, child of socialism... Study of the history of Pacifism... shows not only is it of foreign conception, but it is the child of socialism.

(Page 80) Nationalism-Patriotism. Patriotism is a natural emotion that came into being when the community instinct of man was born way back in the dim past, and will probably continue to be a part of his nature as long as he lives. True patriotism is one of the finest of human sentiments. It is one of the cardinal virtues. Nationalism, which is synonymous with patriotism, may be called the family feeling, or spirit, in a big, nation wide way. Nationalism has played a vital part in the development and advancement of mankind and for a long time to come will no doubt continue to play an important part in the existence of man. History teaches that in proportion as nations lose their sense of nationalism they become decadent. Having lost their sense of pride in the traditions of the past, their respect of national ideals, their love of country, their spirit of patriotism—the end is near.

(Page 87) Communism, Socialism, Pacifism: The „Unholy Trinity“. Communism and socialism are working for the abolition of America, patriotism and nationalism and the complete disarmament of America in order to facilitate civil revolution which will overthrow the government.

(Page 127) Materialism. Menacing to our National life the socialism, Communism, and Pacifism... greatest danger is the extent to which, in recent years spirit of Materialism has replaced the Spirituality which did so much to make us the great Nation we are to day. „We do not need more national development, we need more spiritual development. We do not need more intellectual power, we do not need more knowledge, we need more character. We do not need more government, we do not need more law, we need more religion.“—Calvin Coolidge.

Подав о. С. Мусійчук,

Йонгастав, О.

НА НАРОДНІ ПОТРЕБИ

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Для учнів у Моджанах.

Гром. Михайло і Неоніла Гайворонські переслали через Об'єднання \$25 для українських учнів з Карпатської України, що вчаться тепер в українській гімназії в Моджанах.

З РУХУ ПО ВІДДІЛАХ У. Н. СОЮЗУ

ПІТСФІЛД, МАСС.

Поїздка по відділах У.Н.С.

В неділю рано вибрався я до Пітсфілд, Масс., де знаходиться від. 150 У.Н.С. А що я їхав туди вже другий раз, то мені було легко дістатись до центру українського життя, в якому є також українська церква. Зараз по Службі Божій обговорив я справи з відділовими урядниками відносно 45-літнього ювілею У. Н. Союзу. По обіді з двома урядниками відвідали ми декотрі українські родини та вписали кілька нащадків членів. Між людьми є велике зацікавлення до У. Н. Союзу, а урядники цього відділу хочуть бути перші, бодай у тій частині стейту, відносно приєднання членів.

В понеділок вибрався я до містечка Емгерст, Масс., де є відділ 199, що відділений яких 50 миль від Пітсфілд. Мені видалось, що найкраще для мене їхати дорогою ч. 9, бо вона в того міста веде просто до Емгерста, а навіть кілька миль поза Емгерст. Зпочатку вона виглядала гарно, була широка, посередині травники. Та якже було мое здивування, коли по парі милях тої „чудової“ дороги почалася страшна, крута, вузьенька доріжка між височезними скалами, серед яких внизу пропливає річка Вестфілд. Тут кожний автомобіліст мусить звільнити швидкість до 15—20 миль на годину, коли не хоче скінчити трагічно. Молодим і невинним шоферам не раджу їхати тою дорогою, головне, коли вони заасекуровані в У. Н. Союзі. При тій дорозі можна не раз побачити виставлені якісь старезні і старомодні вози, або горшки та миски; денеде пається чиясь худібка. Ці гори нагадали мені наші Карпати. Це гарне місце, але надається більше для поетів, ніж для фермерів.

Переїхавши містечко Нортгемптон і міст, званий ім. Калвіна Куліджа, я опинився знов у „гарбузовій смузі“. Тут від останнього мого походу зайшли деякі зміни. По полях було менше цибулі; її випродували по центі фунт. Гарбузи перемінлились у колючі сіна бо їх понакривали перед морозом і так поробили з них немов колючі. По трьох годинах їзди я доїхав до Емгерста. Це невеличке містечко. Воно має коло 9 тисяч мешканців, але славно з своїх каледжів. Тут можна побачити студентів з різних країв. Мають тут гарні готелі, славу бібліотеку. Наших у сьмімі місті дуже мало. По більшій частині вони по фармах. Ті, що в місті, мають деколи бізнеси, гротерні, получені з газоліновою стацією. Емгерстич має в самім осередку краєвську робітню; він є теж сек-



НАЙМОЛОДШИЙ СУДДЯ.

Наймолдшим суддею в Злучених Державах є Вільям Доглас, которого іменовано федеральним суддею в квітні, коли йому було несповна 41 рік.

ретарем місцевого 199 відділу У. Н. С. По обговоренні деяких справ я заявив відділовим урядникам, що доти не віду з їх місцевості, доки не придбаю такого числа нових членів, щоб їх відділ мав право вислати на конвенцію делегата. За дводенний мій побут мені вдалось це осягнути. При тім мені дуже щиро помагали місцеві урядники, головню предсідник П. Доскош. З того роду урядниками вьжеться добре робота. В четвер перед поїздом попрощався я з ними і поїхав до Лудлов, Масс., де є від. 253. По дорозі, переїжджаючи Бедчітаві, застав я там місцевого ярмарок, чи „фейр“, на яким було стільки галасу, що й на наших старокраєв ярмарку. В Лудлові застав я інші відносини. Треба було наперед скликати урядників, погоджувати спори, а шойно опісля братись за діло. По довгих дискусіях прийшли ми до висновку, щоб скликати в тій місцевості організаційні збори і створити молодечий відділ. Збори намічено скликати в перший тиждень листопаду.

Не від речі буде тут вгадати, що в Емгерсті я вдибав був таких українців, що по українськи слова не вміють сказати. На запит, якої вони релігії, відповідають, що греко-католицької. Вони походять з Лежайської, де по церквах священники проповіді говорять по польськи. Перед кількома роками в тій місцевості вони були зібрани кілька тисяч на будову церкви, але як пронохали це польські ксьондзи, то так справу покрутили, що замість на церкву ті гроші пішли на польський костел.

А. Маланчук,
окружний організатор.

ВЕЛИКИЙ ГЕТЬМАН

Історичний роман. Написав Федір Дудко. Літературна бібліотека „Української культури“ ч. 1. Вилдвиста „Українська культура“. Львів, Ілюстрації М. Бутюкова. 3 друкарні Наукового Т-ва ім. Шевченка у Львові. Книжка великої 8-ки, стор 239. Це перший том повісті, що має назву „Мій Син-лео й Харибодо“.

ЗМІСТ: Серед пенатів (має 13 розділів). На гетьманському бенкеті (8 розділів). Дядько й небаба (5 розділів). Ореа не ловить мух (17 розділів). В тексті 6 малюнків на цілу сторінку. На задній обгорті читаємо отсі слова: „На виченні подій минулого сталимо своєї характеру й куюмо шляхи до кращого майбутнього. Ювілейне видання. У пам'яті 250-ліття (1687—1937) обраних на гетьманство нашого найбільшого державника, Його Милости гетьмана Івана Мазепи. Хай ця ювілейна книжка дійде до рук кожного українця!“

Книжка написана з великим розмахом. У ній багато різних історичних документів і описів різних подій на гетьманському дворі. Добре змальований характер Мазепи і його тонка політика.

Ціна \$1.75.

Замовляйте в „Свободі“:
„SVOBODA“
P. O. Box 346
Jersey City, N. J.

В подружжю ярмі.

— Що? Знову рахунок від кравчині? А звідкіль я маю взяти на це гроші?

— Бачиш, мій дорогий, я можу маю багато хиб, але маю ще одну добру прикмету: я не надто цікава, звідки ти маєш взяти гроші...

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.



ЗАВЕЛИКІ ЗБОРИ.

Північна Кароліна має поважну проблему: має вона цього року ведичезний збір тютюну, бо понад 600 мільонів фунтів. У Лунсвілі тютюн зложено на вулиці, бо в магазинах не було вже місця. До того війна здержує нормальну торгівлю.

UKRAINIAN WEEKLY

CLEVELAND WINS U.N.A. SOFTBALL TITLE

In the final series of eliminations for the U.N.A. Softball Championship, Chicago crossed bats with Cleveland. Two games were played, both being won by Cleveland, 4 to 0, and 9 to 9. Due to the difference in the ball used by both teams, the first game was played with a 12" ball, the ball used by Cleveland during the regular season, which accounts for the high score in favor of the Ohio team. The second game was played with Chicago's 14" ball, but Cleveland managed to win by a narrow margin.

Nicholas Bobeczko, the manager of the Cleveland team, writes as follows: "We had a nice team here from Chicago, and the boys were very good sports. They were a very nice bunch of fellows, social and clean cut. The games were played under the best of conditions, there being no arguments and no hard feelings. We were very glad to play such a swell team."

Hamtramck, Lorain, Rossford, and Chicago's Branch 398 were also aspiring to the softball championship. Although there were U.N.A. softball teams during the 1938 season, they did not finish the season with a championship. In 1939, however, it was possible to bring together six teams, go through a process of elimination, and finally produce a champion. A U.N.A. softball trophy will be awarded to the Cleveland team.

FOOTBALL NEWS

Bill Proch, a member of U.N.A. Branch 223, and manager of the 1938 Wilkes-Barre U.N.A. Baseball champs, is now a junior in Manhattan College. Proch received pictorial mention in The New York Times when he carried the pigskin for a 3-yard gain during a game between Manhattan and Duquesne. Proch was captain of the 1939 U.N.A. Wilkes-Barre baseball team.

THE U.N.A. SOFTBALL LEAGUE

Box Scores	CHICAGO	ab	r	h
S. Hawryluk	4	1	1	1
W. Domanchuk	4	2	2	2
J. Wozczuk	4	1	1	1
W. Welky	4	3	2	2
L. Wozczuk	4	1	2	2
R. Tobak	4	0	0	0
M. Mogas	4	0	0	0
J. Mizen	4	0	1	1
M. Kozak	4	0	1	1
J. Kukla	3	0	0	0
Totals	39	8	10	10

CLEVELAND	ab	r	h
M. Spodas	5	0	2
N. Bobeczko	4	2	2
G. Horosko	4	1	2
J. Hodowancki	4	2	2
P. Blyk	4	0	0
W. Danilovich	4	1	3
P. Spodas	4	0	0
S. Burko	2	0	0
S. Marmash	2	1	1
J. Lew	4	1	2
Totals	42	9	16

Chicago:	300 003 002—8 11 1
Cleveland:	012 000 141—9 16 3
Errors:	J. Hodowancki, P. Spodas, S. Burko.

CHICAGO	ab	r	h
S. Hawryluk	3	0	0
W. Domanchuk	2	0	0
J. Wozczuk	2	0	0
W. Welky	3	0	0
L. Wozczuk	3	0	0
M. Kozak	3	0	0
M. Mogas	3	1	1
J. Mizen	2	0	0
N. Pawlick	1	0	1
R. Tobak	2	0	0
Totals	24	1	2

CLEVELAND	ab	r	h
M. Spodas	4	0	0
N. Bobeczko	4	0	0
G. Horosko	3	1	1
J. Hodowancki	3	1	1
P. Blyk	3	0	1
W. Danilovich	2	0	1
P. Spodas	2	2	2
J. Marmash	3	0	3
J. Lew	2	0	1
S. Burko	1	0	0
Totals	28	6	11

Chicago:	000 010 0—1 2 1
Cleveland:	310 110 x—6 11 1
Errors:	S. Bobeczko.

РОЗБИЛИСЬ ДВА БОМБОВИКИ

Сам Дієго. Два військові бомбовики під час маневрів у повітрі зіткнулись і внаслідок того рунули вниз та розбилися. Згинули чотири летуни.

СОБАКА ВРЯТУВАЛА ЖИТТЯ

Джасміс Конрад, 16-літній хлопчина з Голінгсону, в стейті Канзас, при здійсненні з другого поверху дому своїх родичів, застопни проти сонця похитнувся й упав на землю. Хлопчина вийшов з усадки ціло, бо впаав на собаку, що прилягла до його роботи. Та собака згинула на місці.

ЗАПОВІДАЮТЬ ЛІТАКИ БЕЗ

ЗАПОВІДІ ЛІТАКІВ

Лі Ді Форест, радіовий винахідник, запевняє, що "незавжди" виявляється в європейській війні "літаки-духи", якими будуть керувати при допомозі радіо люди на землі. Він припускає, що таких літаків можна буде вживати до кінця війни.

САБОТАЖ, ЧИ ВИПАДОК?

При будові американського воєнного корабля "Прері" у доках у Кемдені, Нью Джерзі, трапився вже другий пожеж. Відразу пішли чутки про саботаж, але федеральні агенти вважають цю вістку недоказаною. На всякий випадок уряд скріпив нагляд над будовою.

ПРИЗНАЛИСЯ ДО ГРАБІЖУ

Перед стейтсменом суддею Іст-мідом у Джерзі Сіті, Нью Джерзі, стали 4 особи, арештовані за напад і ограблення касирки підприємства Норвоя Салпер за \$1,096. Обвинувачені призналися до вини й суд за судив Джана Смеригу на 3 до 5 літ в'язниці, а Джорджа Капала, Джана Вінча й Августа Дарфота після до домі правни на неозначений час.

РІЗДВЯНІ КАРТКИ

Замовляйте тепер різдвяні картки, поки ще є добрий вибір.

Кожного року деякі замовлення приходять в останній тиждень перед Різдвом. Тоді почта заважає різдвяними посилками і тяжко, щоб картки були одержані вчас. Не чекайте до останньої хвилини, але замовляйте тепер, щоб бути певними, що будете мати ці гарні картки вчас.

Книжкові картки з віршем на Різдво

Нові українські картки, з кольоровими зображеннями без надрукованих різдвяних поздоровлень, надаються на різдвяні картки, особливо до американців — 5 ц.

Ми платимо пересилку. На С.О.Д. не впливає. До замовлення треба залучити належність. Впрямую зазначити, якого роду картки Вам вибрати.

"S.V.O.B.O.D.A."
81-83 Grand St., P. O. Box 346
Jersey City, N. J.

ЗАТОПИЛИ МАКОВИЙ

КОРАБЕЛЬ

Одиноким маяковим (себто сигналовим) кораблем, що був затоплений у війні, є славний корабель на Дайемонд Шолз коло Гатарасу, в Північній Кароліні. Затопив його гарматним вогнем німецький підводний човен. Задога поплила човнами до Кейпу, 15 миль від місця, де стояв маяковий корабель.

МІНІСТЕР Т. А. КРІРАР РЕ-
ПРЕЗЕНТАНТОМ НА ВОЄН-
НИЙ КОНФЕРЕНЦІЇ

У Лондоні в Англії відбувається небагато воєнної конференції всіх самоуправних британських доміній, в якій візьмуть участь міністри тих доміній. Конференція ця має рішення, як підпорядкувати воєнні зусилля і яких ужити середників, щоб успішно вести і виграти війну. Вони правдоподібно переміняться в сталу воєнну раду Британської Імперії. Репрезентантом Канади на тій конференції іменував прем'єр Кінг міністра коопалень і природних багатств у своїм кабінеті Т. А. Крірара.

Через те, що ця війна заподівається, що буде довгою війною і то війською, в якій Англія і Франція будуть потребувати від Канади постачування муніції, воєнних матеріалів і інших важливих засобів, цілком зрозумілим є, що репрезентантом на тій конференції буде міністер коопалень і природних багатств. Крірар є авторитетом щодо тих справ, себто щодо різноманітності продуктів, які можна буде одержати з канадських природних багатств. Також обговорить Крірар у Лондоні справу продажу на англійських ринках значної надлишки врожаю цього року канадської пшениці. Є надія, що британський уряд закупить усе ту надлишку по тій ціні, яка буде напавати на ринках тоді, коли тої пшениці запотребується.

ПОЕТИ НА КРУЖКАХ.

У Лондоні випустили серію кружків, на яких награві творі визначних німецьких поетів, як Гетого, Гайного, Ленава і Рільке. Ці кружки призначені для науки німецької мови, а зокрема дикуї. Вірші рецитують пані Йоганзен-Ваннер. З тої нагоди англійська преса пригадує, що ще 1889 року два кружки награв великий англійський поет лорд Теннісон, маючи тоді 80 літ, коли Тома Едісон пристав з Америки трьох механіків, щоб утримувати на кружках голоси славних англійців. Воськові відливи тих кружків є тепер у давньому домі поета на острові Вайт, де 1925-го р. віднайшов їх Чарлз Теннісон, внук поета.



РІДКА ПТАХА.

На 14. річний виставі звірят у Лос Анджелесі, в стейті Каліфорнія, між рідкими птахами виставлено цю птапу. Вона родом з Австралії, має пір'я сіркової краси й належить до породи кокату.

ЛІКУВАННЯ НЕДУГ ШКІРИ, КРОВІ І НЕРВІВ

Загальну слабкість, хронічні боляки, недути шлунка й кишків, гемороїди ("пайлас") і інші застудження відходової кишки, клопоту з нирками, міхуром і інші гострі хронічні недуги. Лікується Мужчин і Жінок. Як має якийнебудь клопот, якого не розумієте, покладіться до-ра Зінса з довірою. Дайте мені палочку пояснити вам ваш стан без ніякого зобов'язання з вашого боку.

(ЕКЗАМІНАЦІЯ ДАРОМ)
Розклади крові й урини. — ЛУЧІ ЕКС.
Умйковані ціни. — Можна сплатувати й ратами.
DR. L. ZINS, (ордирує 28 літ)
110 EAST 16th STREET, NEW YORK, N. Y.
(між 4. Еле і Ірвінг Плейс)
ГОДИНИ: від 10. рано до 8. вечір.
В неділі: від 10. рано до 2. сполудня.

BATES & ANDERSON
ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ
HUDSON, N. Y.

Католицький асистент

ТЕЛЕФОН: 172

ПРИСТУПНІ ЦІНИ

В таких часах, як тепер, мало хто може не зважати на справу коштів. Це є однією причиною, чому ми кладемо такий натиск на наші приступні ціни.

Якість нашої послуги поборює всяку конкуренцію; наші ціни є такі низькі, що безумовно кожда родина є здивована і влячна.

STEPHEN J. JEWUSIAK & SON
FUNERAL DIRECTORS
77 Morris St., Jersey City 34 E. 25th St., Bayonne
Phone: Bergen 4-5989 Phone: Bayonne 3-0540

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ

У власній мешканні в Бетлеме, Па., номер у середі, 18. жовтня 1939, р., довголітній член У. Н. Союзу,
ТЕОДОР САВРУК.
Він народився 5. грудня 1897. року в селі Романівка, повіт Рудин, Західна Україна. До У. Н. Союзу приєднався у 1926. році, маючи літ 28.
Він займався бізнесом і був широко відомий в околиці так як своєю вдачею як з свого життя, запаланий народними справами.
Політичну діяльність Катерину й трое дітей: Теодора, Ану й Вальтера, також брата й сестру.
Похорон відбудеться в суботу, 21. жовтня, в 9. год. рано, з дому жалоби, 1322 1st 4. вул. у Бетлеме, звідси піде до укр. церкви св. Марії в Аленгані, а потім на український цвинтар в Аленгані.
Най земля буде Йому пером!

РЕАЛЬНІСТЬ НА ПРОДАЖ

\$4,675
коштує мурований дім в Елмгорт, Лонг Айленд. 6 кімнат і гараж. Реєт \$420.
18-фамілійний комерсовий дім в Лонг Айленд Сіті. Три сторі. Ціна лише \$35,000. Реєт \$8,052.
За інформацією звертайтеся до:
S. KOWBASNIUK,
277 E. 10 St., New York, N. Y.

ЗАНЕДБАНИ ХРОНІЧНІ НЕДУГИ

доводить до безпосереднього терпіння. Аналіз крові, лущі, "Екс", аналіз сечі, медична екзамінація ПО НИЗЬКИМ ЦІНАМ. Забезпечує удачу діагнозу. Ревматичні стані, "Гей фібер", астма, клопоту відходової кишки, пішура, зидоз і нирок лікується модерними способами. — ПОРАДА ДАРОМ.
DR. DERUNA
128 East 86th St., New York City.
Кожного дня від 10.—2. год. і від 4.—9. У неділі від 10.—2. Особна ждальня для жінок.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР
321 E. 18th STREET,
Between 1st and 2nd Avenues,
NEW YORK, N. Y.
Tel. GRAMERCY 5-2410.
Урядові години: рано від 10 до 12. Ввечір від 6 до 8, а в неділі рано від 10 до 12.

Д-Р С. ЧЕРНОВ

Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок, Шкіра й кров. Аналіз крові для подругого сідотва.
Гемороїди й жилаки лікується без операції.
223 SECOND AVE., cor. 14th St., NEW YORK CITY, Room 14.
Gramercy 7-7697
Офісові години 10—8; неділя 11—2. Жінка-доктор до обслуговування. X & Флюороскоп.

Д-Р ВОЛОД. ГАШИЦЬ

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.
Tel.: Essex 3-5066
Урядові години: Від 1 до 3 попол., від 6 до 8 вечір.
В неділі згідно з умовою.

Д-Р ВОЛОД. ГАШИЦЬ

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.
Tel.: Essex 3-5066
Урядові години: Від 1 до 3 попол., від 6 до 8 вечір.
В неділі згідно з умовою.

Д-Р ВОЛОД. ГАШИЦЬ

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.
Tel.: Essex 3-5066
Урядові години: Від 1 до 3 попол., від 6 до 8 вечір.
В неділі згідно з умовою.

Д-Р ВОЛОД. ГАШИЦЬ

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.
Tel.: Essex 3-5066
Урядові години: Від 1 до 3 попол., від 6 до 8 вечір.
В неділі згідно з умовою.

Д-Р ВОЛОД. ГАШИЦЬ

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.
Tel.: Essex 3-5066
Урядові години: Від 1 до 3 попол., від 6 до 8 вечір.
В неділі згідно з умовою.

Д-Р ВОЛОД. ГАШИЦЬ

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.
Tel.: Essex 3-5066
Урядові години: Від 1 до 3 попол., від 6 до 8 вечір.
В неділі згідно з умовою.

Д-Р ВОЛОД. ГАШИЦЬ

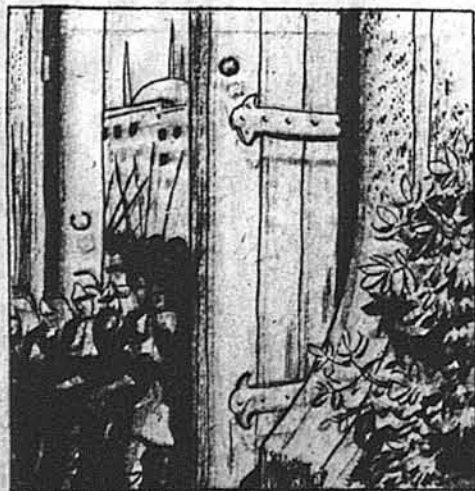
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.
Tel.: Essex 3-5066
Урядові години: Від 1 до 3 попол., від 6 до 8 вечір.
В неділі згідно з умовою.

Д-Р ВОЛОД. ГАШИЦЬ

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.
Tel.: Essex 3-5066
Урядові години: Від 1 до 3 попол., від 6 до 8 вечір.
В неділі згідно з умовою.

ТАРЗАН І СЛОНОЛЮДИ

(111)



По зазв'язі Менорфи ціле місто почало зативатись войками, що поспішали зо своїх касарень на вулиці. Миттю пішла по цілмі місті чутка, що отсе наступають катнейці. Войки уставлялися в ряди та на чолі зо своїми старшинами почали амашировувати на поле битви і там займати вже згорі призначені становища.



Тарзан бачив добре, що діялось. Він також розумів, що сили атнейців скоро готові перемістити сили катнейців. Він потягнув на слонову бригаду і побачив, що хоч лави робили знамениту роботу, то та бригада ще не була знищена. Щоб її знищити, треба було посилати резерви піхоти. На прибуваючих атнейців резерв не було.



Командант слонів бригади, не звертаючи уваги на перше потрясіння, почав накликувати своє військо до порядку і до боротьби з піхотою. Так, як лави, були головною зброєю катнейців, так в атнейців головною зброєю були їх власні списи, які вони метали зо слонів до противників. Їх треба було знищити.



Треба було якогось смілого, майже зухвалого вчинку, щоб перехилити перемогу на їх бік. Ось над тим почав Тарзан промишляти. Він закидав до себе на бік Вальтора і до нього промовив: "Бачиш, як стоять справи? Я маю плян, як тому зарадити, але цей плян небезпечний". "Я з тобою піду на смерть", відповів палко Вальтор.

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ УНДЕРТЕЙКЕР
заряджує погребам по ціні так низькій, як \$150. Обслуга найкраща.

JOHN BUNCO

Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 6th St., NEW YORK CITY.
Dignified funerals at low as \$150.
Telephone: GRAMERCY 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
ЗАНІМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ В БРОКН, БРОКЛІН, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
129 E. 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel. Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL

707 PROSPECT AVENUE,
(cor. E. 185 St.), BRONX, N. Y.
Tel. Melrose 5-5577